

کلام خلیجی ۱۰۰ واژه‌ی ضروری عربی خلیجی

واژه‌ها، تلفظ فارسی، معنی و جمله‌ی نمونه در ۱۰ موقعیت واقعی
به همراه ۵ مکالمه‌ی کاربردی برای سفر به کشورهای حاشیه‌ی خلیج فارس





عربی خلیجی چیست؟

عربی خلیجی، لهجه‌ای است که مردم امارات، عربستان (به‌ویژه شرق آن)، قطر، کویت، بحرین و عمان در زندگی روزمره با آن حرف می‌زنند. عربی فصیحی که در مدرسه خوانده‌ایم در کتاب‌ها و اخبار به کار می‌رود، اما در تاکسی، بازار و هتل همین لهجه‌ی خلیجی را می‌شنوید. خبر خوب اینکه فارسی‌زبان‌ها به خاطر واژه‌های مشترک فراوان، خیلی زود با آن اخت می‌شوند.

سه قانون طلایی تلفظ

ج ← ی

دجاج

دِیای (مرغ)

ک ← چ

باکر

باچِر (فردا)

ق ← گ

قرب

گَرِیب (نزدیک)

این تبدیل‌ها همیشگی نیستند و از کشوری به کشور دیگر فرق دارند؛ مثلاً تبدیل «ج» به «ی» بیشتر در کویت، امارات و قطر شنیده می‌شود. در این کتابچه تلفظ هر واژه را با حروف فارسی نوشته‌ایم تا بدون دانستن الفبای عربی هم بتوانید درست بخوانید.

مکالمه‌ها

در فرودگاه: کنترل گذرنامه

در تاکسی

در هتل: پذیرش

در رستوران

در بازار: چانه‌زنی

روش مطالعه: هر روز یک بخش را بخوانید، جمله‌ی نمونه را بلند تکرار کنید و در پایان هفته مکالمه‌ها را نقش‌به‌نقش با یک دوست تمرین کنید.

فهرست واژه‌ها

احوالپرسی و تعارفات

واژه‌ی ۱ تا ۱۰

کلمات کلیدی روزمره

واژه‌ی ۱۱ تا ۲۰

اعداد و پول

واژه‌ی ۲۱ تا ۳۰

زمان و روزها

واژه‌ی ۳۱ تا ۴۰

فرودگاه و سفر

واژه‌ی ۴۱ تا ۵۰

هتل و اقامت

واژه‌ی ۵۱ تا ۶۰

رستوران و غذا

واژه‌ی ۶۱ تا ۷۰

خرید و بازار

واژه‌ی ۷۱ تا ۸۰

حمل‌ونقل و آدرس

واژه‌ی ۸۱ تا ۹۰

سلامت و موقعیت‌های اضطراری

واژه‌ی ۹۱ تا ۱۰۰

احوالپرسی و تعارفات

اولین قدم برای شروع هر گفت‌وگو

هلا



۱

هَلا

هلا والله! شلونك؟

سلام! حالت چطوره؟

سلام (خودمانی و گرم)



۲

السلام عليكم

اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ

سلام (رسمی)

السلام عليكم، حياكم الله.

سلام، خوش اومديد.



۳

شلونك؟

شَلُونَك / شَلُونِج

حالت چطوره؟

شلونك اليوم يا أخوي؟

امروز حالت چطوره برادر؟



۴

زين

زَيْن

خوب

الحمد لله، أنا زين.

خدا رو شكر، من خوبم.



۵

مشكور

مَشْكُور

ممنون

مشكور وايد على المساعدة.

خیلی ممنون بابت کمکت.



۶

العفو

اَلْعَفْوُ

خواهش می‌کنم

العفو، هذا واجبي.

خواهش می‌کنم، وظیفه‌مه.



۷

لو سمحت

لَوْ سَمَحْتَ

لطفاً / ببخشید

لو سمحت، وين المصعد؟

ببخشید، آسانسور کجاست؟



۸

حياك الله

حَيَّاكَ اللهُ

خوش آمدی

حياك الله، تفضل ادخل.

خوش اومدی، بفرما تو.



۹

مع السلامة

مَعَ السَّلَامَةِ

خداحافظ

مع السلامة، نشوفك باچر.

خداحافظ، فردا می‌بینیمت.



۱۰

إن شاء الله

إِنْ شَاءَ اللهُ

ان شاءالله

بزورك الأسبوع الياي إن شاء الله.

هفته‌ی بعد ان‌شاءالله بهت سر می‌زنم.

نکته: «شلونك» را به آقایان و «شلونج» را به خانم‌ها بگویید. جواب رایجش: «زين، الحمد لله».



کلمات کلیدی روزمره

کلمه‌هایی که هر روز صدبار به کارشان می‌برید

نه / نیست

۱۲ لا / مو ❌

لا، مو بعید.
نه، دور نیست.

بله

۱۱ إي ✔️

إي، أعرف المكان.
بله، جاش رو بلدم.

کجا؟

۱۴ وين؟ 📍

وين الحمام لو سمحت؟
ببخشید، دستشویی کجاست؟

چی؟

۱۳ شنو؟ ?

شنو اسمك؟
اسمت چیه؟

چرا؟

۱۶ لیش؟ 🤔

لیش المحل مسگر؟
چرا مغازه بسته‌ست؟

کی؟

۱۵ متی؟ ⌚

متی تفتحون؟
کی باز می‌کنید؟

خیلی

۱۸ واید 100%

الجو حار واید الیوم.
امروز هوا خیلی گرمه.

می‌خوام

۱۷ أبي 🧑

أبي ماي بارد.
آب سرد می‌خوام.نیست / وجود
نداره

۲۰ مافي ❌

مافي مشكلة.
مشکلی نیست.

یه‌کم / کمی

۱۹ شوي 🤝

تکلم شوي شوي لو سمحت.
لطفاً یه‌کم آروم‌تر حرف بزن.

نکته: «مو» صفت را منفی می‌کند و «ما» فعل را: «مو زین» یعنی خوب نیست، «ما أبي» یعنی نمی‌خوام.



اعداد و پول

برای خرید، کرایه و حساب و کتاب

دو

ثنین

2

۲۲

ثنین چای لو سمحت.
دوتا چای لطفاً.

یک

واحد

1

۲۱

واحد

آبی تکت واحد.
یه بلیت می‌خوام.

پنج

خمسة

5

۲۴

خمسة دقایق بس.
فقط پنج دقیقه.

سه

ثلاث

3

۲۳

ثلاث

عندي ثلاث شناط.
سه تا چمدون دارم.

صد

مئة

1 2
3 4

۲۶

هذا بمئة درهم.
این صد درهمه.

ده

عشرة

10

۲۵

عَشْرَة

عشرة دراهم بس.
فقط ده درهم.

پول

فلوس

\$

۲۸

ما عندي فلوس كاش.
پول نقد همراهم نیست.

هزار

ألف

1000

۲۷

ألف

الإيجار ألف ريال بالشهر.
اجاره ماهی هزار ریاله.درهم (پول
امارات)

درهم

درهم

۳۰

وين أصرف فلوس لدرهم؟
کجا پولم رو به درهم تبدیل کنم؟

چند؟ / چقدر؟

بكم؟

بكم

۲۹

بِکَم / بِجَم

بكم هذا القميص؟
این پیراهن چنده؟

نکته: در خلیج «ك» گاهی «چ» تلفظ می‌شود؛ برای همین «بکم؟» را «بِجَم؟» هم می‌شنوید.



زمان و روزها

قرار گذاشتن و وقت پرسیدن

July
17

فردا

باچر
باچر

۳۲

باچر الصبح نروح البحر.
فردا صبح می‌ریم دریا.

امروز

اليوم
آلیوم

۳۱

اليوم الجو زين.
امروز هوا خوبه.

الان

الحين
الحين

۳۴

تعال الحين!
همين الان بيا!

ديروز

أمس
آمس

۳۳

وصلت أمس بالليل.
ديروز شب رسیدم.

صبح

الصباح
الصبح

۳۶

أصحي الصبح بدري.
صبح زود بيدار می‌شم.

بعداً

بعدين
بَعْدِين

۳۵

بعدين أكلمك.
بعداً بهت زنگ می‌زنم.

ساعت

الساعة
السّاعة

۳۸

الساعة كم الحين؟
الان ساعت چنده؟

شب

الليل
الليل

۳۷

السوق زحمة بالليل.
بازار شبها شلوغه.

جمعه

الجمعة
الْجُمُعَة

۴۰

نتلاقي يوم الجمعة بعد الصلاة.
جمعه بعد از نماز همدیگه رو می‌بینیم.

دقيقه

دقيقة
دِگِیْگَة

۳۹

دقيقة وحدة لو سمحت.
یه دقیقه لطفاً.

نکته: «باچر» همان «بُکرة» عربی فصیح است که «ك» آن به «چ» تبدیل شده.



فرودگاه و سفر

از کنترل گذرنامه تا تحویل چمدان

گذرنامه

جواز



۴۲

هذا جوازي، تفضل.
این گذرنامه‌مه، بفرمایید.

فرودگاه

مطار



۴۱

أبي أروح المطار.
می‌خوام برم فرودگاه.

بلیت

تکت



۴۴

التكت في الموبايل.
بلیت توی گوشیمه.

ویزا

فیزا



۴۳

عندي فيزا سياحية.
ویزای توریستی دارم.

چمدان / کیف

شنطة



۴۶

شنطتي ضايعة!
چمدونم گم شده!

پرواز / سفر

رحلة



۴۵

الرحلة متأخرة ساعة.
پرواز به ساعت تأخیر داره.

گمرک

جمارك



۴۸

ما عندي شي للجمارك.
چیزی برای اظهار به گمرک ندارم.

گیت

بوابة



۴۷

البوابة رقم عشرة.
گیت شماره‌ی ده.

پروازهای خروجی

المغادرة



۵۰

المغادرة من المبنى الثالث.
پروازهای خروجی از ترمینال سه هستن.

ورود (سالن ورودی)

الوصول



۴۹

ننتظرك في صالة الوصول.
توی سالن ورودی منتظریم.

نکته: قوانین ورود مسافران ایرانی در هر کشور حاشیه‌ی خلیج فارس فرق دارد؛ پیش از خرید بلیت، شرایط ویزا را از سفارت یا سایت رسمی همان کشور بپرسید.



هتل و اقامت

پذیرش، اتاق و خدمات هتل



رزرو

حجز
حَجَزْ

۵۲

عندي حجز لثلاث ليالي.
برای سه شب رزرو دارم.

هتل

فندق
فُنْدُقْ

۵۱

الفندق قريب من البحر.
هتل نزدیک دریاست.

کلید

مفتاح
مِفْتَاحْ

۵۴

نسيت المفتاح في الغرفة.
کلید رو توی اتاق جا گذاشتم.

اتاق

غرفة
عُرْفَة

۵۳

أبي غرفة لشخصين.
یه اتاق دونفره می‌خوام.

کولر

مكيف
مَكِّيْفْ

۵۶

المكيف ما يشتغل.
کولر کار نمی‌کنه.

تخت

سرير
سَرِيرْ

۵۵

أبي سرير زيادة للياهل.
یه تخت اضافه برای بچه می‌خوام.

رمز (واى فای)

كلمة السر
كَلِمَة السَّرْ

۵۸

شنو كلمة السر للواي فاي؟
رمز واى‌فای چیه؟

خراب

خراب
خَرَابْ

۵۷

الدش خرابان.
دوش خرابه.

حوله

خاولي
خَاوْلِيْ

۶۰

أبي خاولي زيادة لو سمحت.
لطفاً یه حوله‌ی اضافه می‌خوام.

صبحانه

ريوق
رِيُوْقْ

۵۹

الريوق من الساعة سبعة.
صبحانه از ساعت هفتم.

نکته: «ريوق» (صبحانه) از واژه‌های مخصوص خلیج است؛ در عربی فصیح به صبحانه «فطور» می‌گویند.



رستوران و غذا

سفارش دادن مثل یک خلیجی



منو

مَنیو



۶۲

ممکن المنیو؟
می‌شه منو رو بدید؟

رستوران

مطعم



۶۱

هذا المطعم واید مشهور.
این رستوران خیلی معروفه.

برنج

عیش



۶۴

عیش ولحم لو سمحت.
برنج و گوشت لطفاً.

آب

مای



۶۳

مای بدون ثلج.
آب بدون یخ.

مرغ

دِیای



۶۶

أبی دِیای مشوي.
مرغ کبابی می‌خوام.

گوشت

لحم



۶۵

اللحم طازج؟
گوشت تازه‌ست؟

چای

چای



۶۸

چای کرک لو سمحت.
یه چای کرک لطفاً.

ماهی

سمک



۶۷

السمک صید الیوم.
ماهی صید امروزه.

صورت حساب

الحساب



۷۰

الحساب لو سمحت.
صورت حساب لطفاً.

تند / داغ

حار



۶۹

لا تخلیه حار واید.
خیلی تندش نکن.

نکته: «عیش» در خلیج یعنی برنج، نه نان! به نان «خبز» می‌گویند. «چای کرک» (چای شیر هل‌دار) را حتماً امتحان کنید.



خرید و بازار

از سوق سنتی تا مرکز خرید

مغازه

محل  ۷۲

المحل يفتح الساعة عشرة.
مغازه ساعت ده باز می‌کند.

بازار

سوق  ۷۱

نروح سوق الذهب؟
بریم بازار طلا؟

ارزان

رخيص  ۷۴

عندك شي أرخص؟
چیز ارزون‌تر داری؟

گران

غالي  ۷۳

هذا غالي وايد!
این خیلی گرونه!

سایز

مقاس  ۷۶

عندك مقاس أكبر؟
سایز بزرگ‌تر دارید؟

تخفیف

خضم  ۷۵

في خصم؟
تخفیف دارید؟

نقد

كاش  ۷۸

أدفع كاش.
نقد پرداخت می‌کنم.

رنگ

لون  ۷۷

أبي نفس اللون بس أصغر.
همین رنگ رو می‌خوام ولی کوچیک‌تر.

کیسه / ساک

کیس  ۸۰

ما أبي كيس، مشكور.
کیسه نمی‌خوام، ممنون.

کارت

كرت  ۷۹

أقدر أدفع بالكرت؟
می‌تونم با کارت پرداخت کنم؟

نکته: کارت‌های بانکی ایرانی در کشورهای خلیج کار نمی‌کنند؛ پول نقد یا کارت ارزی همراه داشته باشید. چانه‌زدن در سوق‌های سنتی عادی است، اما در مال‌ها قیمت ثابت است.



حمل و نقل و آدرس

تاکسی، مترو و پیدا کردن مسیر



ماشین

سيارة
سَيَّارَة

۸۲

أبي أستاذ سيارة.
می‌خواهم ماشین اجاره کنم.

تاکسی

تاكسي
تاگسی

۸۱

ممکن تطلب لي تاكسي؟
می‌شه برام تاکسی بگیرد؟

چپ

يسار
یَسَار

۸۴

المحطة على اليسار.
ایستگاه سمت چپه.

راست

يمين
یَمِين

۸۳

لف يمين عند الإشارة.
سر چراغ بپیچ راست.

نزدیک

قريب
قَرِيب

۸۶

المول قريب من هني.
مرکز خرید به اینجا نزدیکه.

مستقیم

سيدا
سَيِّدَا

۸۵

روح سيدا.
مستقیم برو.

اینجا

هني
هَنِي

۸۸

وقف هني لو سمحت.
لطفاً اینجا نگه دار.

دور

بعيد
بَعِيد

۸۷

البحر بعيد؟
دریا دوره؟

مترو

مترو
مِثْرُو

۹۰

وين محطة المترو؟
ایستگاه مترو کجاست؟

اونجا

هناك
هَنَّاك

۸۹

المطعم هناك.
رستوران اونجاست.

نکته: «سیدا» یعنی مستقیم؛ بعضی راننده‌ها به جایش «علی طول» می‌گویند. «هني» یعنی اینجا و «هناك» یعنی آنجا.



سلامت و موقعیت‌های اضطراری

امیدواریم لازم نشود، ولی بلد باشید

پزشک

دكتور ۹۲
دَکُتور

أبي أشوف دكتور.
می‌خوام دکتر ببینم.

بیمارستان

مستشفى ۹۱
مُسْتَشْفَى

وين أقرب مستشفى؟
نزدیک‌ترین بیمارستان کجاست؟

دارو

دوا ۹۴
دَوَا

عندك دوا للصداع؟
داروی سردرد داری؟

داروخانه

صيدلية ۹۳
صَيْدَلِيَّة

الصيدلية مفتوحة الحين؟
داروخانه الان بازه؟

پلیس

شرطة ۹۶
شُرْطَة

وين مركز الشرطة؟
کلانتری کجاست؟

آمبولانس /
اورژانس

إسعاف ۹۵
إِسْعَاف

اتصلوا بالإسعاف!
به آمبولانس زنگ بزنید!

خسته / ناخوش

تعبان ۹۸
تَعْبَان

أنا تعبان شوي.
یه‌کم حال‌م خوب نیست.

کمکم کن

ساعدني SOS ۹۷
سَاعِدْنِي

ساعدني لو سمحت!
لطفاً کمکم کن!

گم شده

ضايع ۱۰۰
ضَايِع

أنا ضايع، وين الفندق؟
گم شدم، هتل کجاست؟

درد می‌کنه

يعورني ۹۹
يَعُورْنِي

راسي يعورني.
سر‌م درد می‌کنه.

نکته: «يعورني» یعنی درد می‌کند؛ کافی است اسم عضو را قبلش بگویید: «بطني يعورني» یعنی دلم درد می‌کند.





شما

مأمور گذرنامه

در فرودگاه: کنترل گذرنامه



السلام علیکم، الجواز لو سمحت.
السَّلَامُ عَلَیْکُمْ، الْجَوَازُ لُو سَمَحْتُ.
سلام، گذرنامه لطفاً.



وعلیکم السلام، تفضل.
وَعَلَیْکُمُ السَّلَام، تَفَضَّلْ.
سلام، بفرمایید.



من وین جایی؟
مِنْ وِیْنِ جَای؟
از کجا میای؟



من ایران، من طهران.
مِنْ اِیران، مِنْ طِهْران.
از ایران، از تهران.



شنو سبب الزيارة؟
شِنُو سَبَبِ الزَّیَارَة؟
دلیل سفرت چیه؟



سیاحه، أسبوع واحد بس.
سِیَاحَة، أُسْبُوعٍ وَاحِدٍ بَس.
گردشگری، فقط یه هفته.



وین راح تسکن؟
وِیْنِ رَاحَ تَسْکِن؟
کجا اقامت می کنی؟



في فندق قريب من البحر، وهذا الحجز.
فِي فُنْدُقٍ قَرِیبٍ مِنَ الْبَحْرِ، وَهَذا الْحَجْزُ.
یه هتل نزدیک دریا، اینم رزروش.



زین، حیاك الله.
زِین، حَیَّاکَ اللهُ.
خوبه، خوش اومدی.



مشكور، الله يعطيك العافية.
مَشْكُور، اللهُ يَعْطِیْکَ الْعَافِیَة.
ممنون، خسته نباشید.



در تاکسی



هلا، اُبی اُروح دبی مول لو سمحت.
هَلا، اُبی اُروح دُبی مُول لُو سَمَحَت.
سلام، لطفاً می‌خوام برم دبی‌مال.



أبشر، تفضل اركب.
أَبْشِر، تَفَضَّل اِرْكَب.
چشم، بفرما سوار شو.



الطريق بعيد؟
الطَّرِيق بَعِيد؟
راه دوره؟



لا، قريب. عشرين دقيقة بس.
لَا، قَرِيب. عِشْرِينَ دَقِيقَة بَس.
نه، نزدیکه. فقط بیست دقیقه.



ممکن تشغل المكيف؟ الجو حار وايد.
مُمْكِن تَشْغَل المَكْيِف؟ اَلْجَو حَار وَايِد.
می‌شه کولر رو روشن کنی؟ هوا خیلی گرمه.



أكيد، من عيوني.
أَكِيد، مِّن عَيُونِي.
حتماً، به روی چشم.



وصلنا.
وَصَلْنَا.
رسیدیم.



وقف هني لو سمحت. كم الحساب؟
وَقَف هَنِي لُو سَمَحَت. كَمْ اَلْحَسَاب؟
لطفاً اینجا نگه دار. چقدر شد؟



خمسة وثلاثين درهم.
خَمْسَة وَثَلَاثِينَ دِرْهَم.
سی‌وپنج درهم.



تفضل، مشكور. مع السلامة.
تَفَضَّل، مَشْكُور. مَعَ السَّلَامَة.
بفرمایید، ممنون. خداحافظ.





شما



مسئول پذیرش

در هتل: پذیرش



مساء الخير، عندي حجز باسم رضا.
مَسَاءُ الْخَيْرِ، عِنْدِي حَجْزٌ بِاسْمِ رِضَا.
عصر بخیر، به اسم رضا رزرو دارم.



مساء النور، حياك الله. الجواز لو سمحت.
مَسَاءُ النُّورِ، حَيَّاكَ اللَّهُ. الْجَوَازُ لَوْ سَمَحْتَ.
عصر شما هم بخیر، خوش اومدید. گذرنامه لطفاً.



تفضل.
تَفَضَّلْ.
بفرمایید.



غرفتك رقم ثلاثية وخمسة، الطابق الثالث. هذا الكرت.
عُرْفَتُكَ رَقْمٌ ثَلَاثِيَّةٌ وَخَمْسَةٌ، الطَّابِقُ الثَّالِثُ. هَذَا الْكَرْتُ.
اتاقتون شماره‌ی ۳۰۵، طبقه‌ی سوم. اینم کارتت.



الريوق الساعة كم؟
الرِّيُوقُ السَّاعَةُ كَمْ؟
صبحانه ساعت چنده؟



من الساعة ستة ونص لين عشرة ونص.
مِنَ السَّاعَةِ سِتَّةٍ وَنُصٍّ لَيْنَ عَشْرَةٍ وَنُصٍّ.
از شش و نیم تا ده و نیم.



وشنو كلمة السر للواي فاي؟
وَشْنُو كَلِمَةُ السَّرِّ لِلْوَايْ فَايْ؟
رمز وای‌فای چیه؟



مكتوبة على الكرت. تبي شي ثاني؟
مَكْتُوبَةٌ عَلَى الْكَرْتِ. تَبِي شَيْ ثَانِي؟
روی کارت نوشته شده. چیز دیگه‌ای لازم دارید؟



لا، مشكورة وايد.
لَا، مَشْكُورَةٌ وَآيِدْ.
نه، خیلی ممنون.



العفو، إقامة سعيدة.
الْعَفْوُ، إِقَامَةٌ سَعِيدَةٌ.
خواهش می‌کنم، اقامت خوبی داشته باشید.





در رستوران



هلا والله، تفضلوا. کم شخص؟
هَلا والله، تَفَضَّلُوا. كَم شَخْص؟
سلام، بفرمایید. چند نفرید؟



أكید، تفضل. شنو تبون تشربون؟
أكید، تَفَضَّل. شِنُو تَبُون تَشْرَبُون؟
حتماً، بفرمایید. چی میل دارید بنوشید؟



المجبوس بالدياي وايد زين عندنا.
اَلْمَجْبُوس بِالْدَيَاي وَايِد زَيْن عِنْدَنَا.
مجبوس مرغ ما خیلی خوبه.



أبشر.
أَبْشِر.
چشم.



تفضل، سبعين درهم. بالعافية!
تَفَضَّل، سَبْعِينَ دَرْهَم. بِالْعَافِيَةِ!
بفرمایید، هفتاد درهم. نوش جان!



شخصين. ممكن المنيو؟
شَخْصِينَ. مُمَكِّن الْمَنِيُو؟
دو نفر. می‌شه منو رو بدید؟



ماي بارد وٲنين چاي كرك.
مَای بَارِد وٲَنِينَ چای كَرَك.
آب سرد و دوتا چای كرك.



شنو تنصحننا للأكل؟
شِنُو تَنْصَحُنَا لِلْأَكْلِ؟
برای غذا چی پیشنهاد می‌کنی؟



زين، ثنين مچبوس، بس مو حار.
زَيْن، ثَنِينَ مَجْبُوس، بَس مو حَار.
باشه، دوتا مچبوس، ولی تند نباشه.



الحساب لو سمحت.
اَلْحَسَاب لُو سَمَحْتَ.
صورت‌حساب لطفاً.



در بازار: چانه زنی



السلام علیکم، بکم هذا العطر؟
اَلْسَلَامُ عَلَیْکُمْ، بِکُمْ هَٰذَا الْعِطْرُ؟
سلام، این عطر چنده؟



هذا عود أصلي، بمئة وخمسين درهم.
هَٰذَا عُودٌ أَصْلِي، بِمِئَةٍ وَخَمْسِينَ دِرْهَمًا.
این عود اصله، صدوپنجاه درهم.



غالي وايد! في خصم؟
غَالِي وَائِد! فِی خَصْمٍ؟
خیلی گرونه! تخفیف داره؟



عشانك، بمئة وعشرين.
عِشَانْکَ، بِمِئَةٍ وَعِشْرِينَ.
به خاطر تو، صدوبیست.



خله بمئة.
خَلِّه بِمِئَةٍ.
بذارش صد.



لا والله ما يصير... خلاص، مية وعشرة، آخر سعر.
لَا وَاللَّهِ مَا يَصِيرُ... خَلَاص، مِئَةٌ وَعَشْرَةٌ، آخِرَ سَعِير.
نه به خدا نمی شه... باشه، صدوده، قیمت آخر.



زين، ماشي. أقدر أدفع كاش؟
زَين، مَاشِي. أَقْدَرُ أَدْفَعُ كَاش؟
باشه، قبول. می تونم نقد بدم؟



إي أكيد. تبي كيس؟
إِي أَكِيد. تَبِي كَيْس؟
بله حتماً. کیسه می خواي؟



إي لو سمحت، مشكور.
إِي لَوْ سَمَحْتَ، مَشْكُور.
آره لطفاً، ممنون.



العفو، الله وياك.
اَلْعَفْوُ، اَللَّهُ وَيَاكَ.
خواهش می کنم، خدا به همراهت.





اصطلاحات طلایی خلیجی‌ها

این عبارات را در هر گفت‌وگویی می‌شنوید. به کارشان ببرید تا خلیجی‌ها فکر کنند مدت‌هاست آنجا زندگی می‌کنید!

یاالله

يَلا

بزن بریم / زود باش

أبشر

أَبشِر

چشم، حتماً (جواب مؤدبانه به هر درخواست)

عشان

عَشان

به‌خاطر / برای اینکه

خلاص

خَلاص

تموم شد / دیگه بسه / قبول

الياي

إلياي

بعدي (الأسبوع الياي = هفته‌ی بعد)

لين

لَين

تا (لين الساعة عشرة = تا ساعت ده)

ما يصير

ما يُصير

نمی‌شه / امکان نداره

الله يعطيك العافية

الله يُعطيك العافية

خسته نباشید

شماره‌های اضطراری 🇸🇦

۹۹۹

قطر 🇶🇦

۹۱۱

عربستان 🇸🇦

پلیس ۹۹۹ - آمبولانس ۹۹۸

امارات 🇦🇪

۹۹۹

بحرین 🇧🇪

۹۹۹۹

عمان 🇴🇲

۱۱۲

کویت 🇰🇼

این شماره‌ها را پیش از سفر در گوشی‌تان ذخیره کنید و در صورت امکان، از سایت رسمی کشور مقصد دوباره بررسی کنید.

charbzaban.com

می‌خواهید عربی را روان حرف بزنید؟

درس‌ها، واژه‌نامه‌ها و مکالمه‌های بیشتر در سایت چرب‌زبان

